

Dankeneyaa lasilibaa diinoo kono

Ka diyaamu fenne la moo nyanta nig tafundila a sandomoo kono Ala la kuwoo to anig ka a fago janfandi fulagkafuyaa bee la .

<https://islamhouse.com/799189>

- [DIINOO LA TAFUNDOO LU UDO LU](#)
 - [SUD FOLOO KILIMBAA YANDIROO](#)
 - [LASILIFULANYAJO Ka liimaaniyaa Annabiyoumoo lu bee la, anij ka kerekere dankeneyaa Muhammadu la.](#)

- LASILI
SABANJAGO DAN KENE
YAA LUŊ LABAŊO LA.
- Lasili
naaninjaŊo Dan keneyaa la
kuwoo lu

DIINOO LA TAFUNDOO LU UŊO LU

أصول العقائد الدينية

Tentoo be Ala le ye , daafeŋo lu bee maariyoo , kiisoo niŋ neemoo be muhamadu ye , aniŋ adunkee lu {a la dimbaayaa lu} aniŋ ala saayiboo lu { ateroo lu} aniŋ minnu bula ta wolu la siloo nooma kataa fo ñoo la julujoo luŋo .

Woo bee koolaa :

Diinoo la tafundiroo le be kunna
sutiyaandiriŋ jaŋ, aniŋ ala lasili baa
kumaa lu .ŋaa kunna sutiyaandi
le yitndiri kamma la aniŋ
kalamutandiroo doronj . kumoo te
jaŋfala aduŋ nte daliiloo lu fanaa
foa .

Akamunta le ko kuma kuŋ
tombondaŋo; puru ka ì lasiloo lu lonj
aniŋ ì loodulaa lu diinoo kono.

Woo koolaa moo miŋ naata lafi
londoo lafaa la akuwoo to , aniŋ ka
daliiloo lu soto ala

Woo sitaanoo woo ñini a dulaa to
le niŋ Ala ye a sooneyandi, a ye
siyoo jaŋfandi , ŋa ñiŋbundaa lu
landi le ,ŋa a koyindi aniŋ a daliiloo
lu.

الأصل الأول التوحيد

SUD FOLOO KILIMBAA **YANDIROO**

Klimbaa yandoo naanee miṅ ya
anoonoo lu bee kafu ñoo ma :

Wolemu joṅo la tafundiroo ti aniṅ
ala dankeneyaa , Ala la kilimbaayaa
la kamali maṅkutoo lu to aniṅ ala
kiliṅbayaa batoo noonoo bee to.

Aka duṅ ñiṅ kono:

Kiliṅ baayandiroo kuluuroo to ,
wolemu ka Ala la kiliṅbaayaa tafu
sondomoo kono daaroo to aniṅ
harajee roo aniṅ kuwolu bee to
tembendiroo to.

Ate lemu daarilaa ti harajee ri laa balundiri laa... aniḡ woo ñoḡo lo bee.

Kilimbaayandiroo a too lu niḡ amanḡkutoo lu to, **wolemu:**

Ka sabatindiroo ke Ala kaḡ fenna a ye miḡ sabatindi a faḡo kaḡ aniḡ ala kii laa ye miḡ sabatindi a kaḡ ka bo kabo too ñimmaa lu la aniḡ maḡkutu timmariḡo lu minnu be cikariḡ.

Kanaa sumaḡ fenna aniḡ i kanaa misaali fenna, aniḡ i kana a yelemandi {kana a kotoo falinḡ} ikana amanḡkutoo lu atoo lu tiḡaa nii si balaḡ ila.

Kiliḡbaayaa batoo to; wolemu: la Ala kilimbaayandi batoo noonoo bee

to anin a siifaa woo siifaa kaa
kiliinyandi i kana feñ kafu a ma;
batoo to, anin tafuniroo sondomoo
to, ko ala batumansa yaa timmata le.

Abe kilimbaa yandiroo to kuluuroo
to ; ka sabatindiroo ke Ala la noo la,
anin ko Ala lafita min yeke wole ka
ke, nin a man lafi min yeke woo
buka ke , adun ate le ye feño bee
noo, ate le mu banaa ti, tentu
mansa, min manke ate ti; woo bee
mu fuwaaroo le ti i` ka soola ala le,
ñaã bee ñaa ma.

Ñin be kilimbaa yandoo to , **a too lu
nin amankutoolu to:** ka sabatindiroo
ke Ala ye tooñiima lu bee kotoo lu
la mansa baa, minnu lu fo
ta Alikuraanoo kono anin kiilaa la
sunnoo kono.

Ka dankeneyaa woo la sinfaañaa saba le be woo la :

- 1- Ka dankeneyaa too lu la .
- 2- Ka dankeneyaa mankutoo lu la .
- 3- Ka dankeneyaa mankutoo lu kiitiyo lu la.

Ko londoo la karoo la; ate mu lonna baa le ti, londoo bee be miñ ye , a ye feño bee le loñ. Noori laa baa, nooroo tiyoo, a ye kuwo bee le noo, kataa fo woo labandulaa to kabo a too senuño lu to.

Aduñ abe woo kono ka sabatindiroo ke ala cikoo la ala daa feño lu kañ, aniñ ala temboo ala Laareesi baa kañ aniñ ala jiyoo nañ suuta woo suuta

ka naa duniyaa saɗo to keeña la
miɗ be kaañaɗɗi ala mansa yaa fee
aniɗ ala buuña.

Abe woo kono :

Ka sabatindiroo ke ala kerekere
maɗkutoo lu la minnu yaa loɗ wolu
buka bo abala fereɗ ; ko : moyiroo ,
aniɗ jeeroo , aniɗ londoo , aniɗ
cikoo, aniɗ woo ñoɗo lu.

Aniɗ ala baara maɗkutoo lu fanɗ
wo lu de: ì mu maɗkutoo lu le ti
minnu be dendiɗ ala lafoo la aniɗ ala
noo; ko diyaamoo, aniɗ daaroo ,
aniɗ harajeeroo , aniɗ balafaa, aniɗ
temboo ala Laareesoo kaɗ, aniɗ ka
jii naɗ duniyaa saɗo to ko alafita ala
ñaamiɗ.

Ko ì muumee ka saba ti Ala yele ayaatara imaa misaali fenna aduṅ I maṅ feṅ tiña jee, aduṅ ì bee be looriṅ ì faṅo yele, ate Ala le be maṅkutoriṅ ìla, aduṅ ate mansa baa amambo adiṅ ate bola baaroo la, aka fenne ke a lafita minna , aka diyaamu fenne la a lafita minna a lafita ala ñaamiṅ, diyaamoo la kee a maṅkutoo ti woo mambo aduṅ abe lonḍiṅ balafaa niṅ ñiiña lela.

Abe woo kono ko; Al-
Kutaanoo diyaamoo le mu miṅ jindita, amaṅ ke daa fen ti a foloo ta naṅ Ala le bala aduṅ abe muruu la ate le kaṅ, aduṅ ate Ala le diyaamuta ala tooña tooña , aduṅ ala diyaamoo buka baṅ a buka buruka.

Abe woo kono dankeneyaa ko ate
abe sutiyaariñ moo lu la le,
dan kundiri laa le mu ati , hani woo
bee mansa cikariño le mu, miñ
cikata baa ke daafeño lu bee kañ
ñoosaba te ala cikoo la kamaloo to
aniñ ala sutuyaa daafeño lu la, kaatu
ate niñ feñ buka muluñ ala
mañkutoo lu bee to.

Aduñ kilimbaayandiroo te timma la
atoo lu niñ amañkutoo lu to fo i si
dan kene yaa feñobee la kitaaboo
naata miñ fee, aniñ hadiisoo lu, kabo
too lu to aniñ mañkutoo lu, amiñ
baaroo lu aniñ kiitiyoo lu, ñaa la miñ
kaañanta daari laa la waroo fee, i se
a loñ ko aniñ femmañ muluñ ñaamiñ
a faño to woto aniñ femmañ muluñ a
mañktoo lu to wole ñaama.

Moo miñ ye ñiñ jiki ko; hakiloo la jeeroo doo lu ka a waajibiyandi le ka a mañkutoo doo lu yelemandi ka a bondi a kotoo lu kañ minnu be lonđiñ ka ko to doo bu la ala; woo maarii filita le fili bankee rinna.

A kilimbaayandoo kuluuroo to, ate timma noo la fo joño si atafundi ko joño lu muumee la baaroo lu Ala la daafeño lu le ti aduñ ì la lafoo be keenoo la niñ Ala la lafoo le kono, aduñ baaroo lu be ì bulu le aniñ lafoo ì ka ì la baaroo lu ke niñ wole la , yaa maroo lu niñ fatandiroo lu be dendiñ wole la.

Aduñ ñiñ kuu fuloo lu te ñoo bayi la; ka sabatindiroo ke Ala la lafoo la mimbe waraliñ abe kaduu riñ feño lu

bee la aniñ baaroo lu bee manjkutoo lu,

aniñ ka sabatindiroo ke joño la noo la ala baaroo lu la aniñ ala kumoo lu la.

Kilimbaayandiroo batoo to ate timma noo la fo joño si a sondomoo seneyandi Ala ye – mansa cikariño – ala lafoo to aniñ ala baaroo to aniñ ala kumakaño lu to , aniñ fo asi fulañ kafu yaa baa lu bula , minnu ka kilimbaayaa bayi bayi ñaa bee la , **wolemu:** ka batu ke Ala tanoo ye miñ ñanta kela Ala le ye.

Woo la landasiyoo; wolemu ye fulañ kafuya ndiño lu tujee, **woo de :** sila woo sila miñ si moo samba noo fulañ kafu yaa baa kañ, **miñ bo ko:**

kee kali Ala tanoo la, aniñ fañ
yitandoo domondiñoo aniñ woo
ñoño lu.

Moo lu kilinbaayandiroo to ì be ñoo
kanne ì la loo dulaa kama la Ala
loño to, aniñ ì la jonyaala a ye, ì bee
timmariñ baa ñiñ bundaa to, wo le
mu moo ti miñ ye Ala too lu niñ a
mañkutoo lu booñootoo loñ, aniñ ala
baaroo lu aniñ ala neemoo lu , aniñ
wolu kotoo lu minnu be sabatiriñ
Ala la kitaaboo to aniñ sunnoo to
{**kurranoo aniñ hadiisoo**} a ya a loñ
loñña a betoo la, a sandomoo faata
teppu Ala loño la, aniñ a buuñandoo,
aniñ awarandoo, aniñ akanoo, aniñ
ka i fañ seyi ama, amiñ ka i
sandomoo la ñaatiñiño bee samba ka

taa Ala kaŋ mansa baa, ka i ñaa tilin
Ala la a dammaa katu ñoŋ taa la.

A la mammaŋo lu niŋ ala tenkuŋo lu
bee ye ke liimaani yaa la landa siyo
to, aniŋ sondome seneyandi
timmariŋo, miŋ yaa loŋ ŋaniya
tiñaariŋ te dunna a kono, a ye niilaa
soto kataa Ala loŋo kaŋ - mansa baa
- aniŋ faŋ seyoo, aniŋ baaroo, aniŋ
tuujee roo, a niyo timmandoo kama
la, aniŋ moo kotiŋo lu, kumandiroo
la kataa ñiŋ sumbaa kaŋ {**lasili baa**}
m be Ala daani la, ala fisamantee
yaa la, aniŋ ala buuñaa la fo a si
fisamantee yaa ke n` kaŋ woo la.

الأصل الثاني الإيمان بنبوة جميع الأنبياء
عموماً ونبوة محمد صلى الله عليه وسلم
خصوصاً.

LASILI FULANYADO Ka liimaaniyaa Annabiyoomoo lu bee la, aniñ ka kerekere dankeneyaa Muhammadu la.

Ñiñ lasiloo de : woo loo tañ kaño mu :ka a tafundi aniñ ka dankeneyaa ko Annabiyomoo lu bee toñaala Ala ye ì kerekere ala wahayoo[1] le la aniñ ala kiilaaroo, aniñ ayee ke sañkoo ti aniñ ala daafeño lu tee ma, ala sariyoño niñ ala diinoo futandoo to ì ma .

Aduñ ko Ala de aye ì sembendi niñ daliili koyoo lu le la minnu ka yitandiroo ke ì la tooñaala yaa la aniñ feño la tooñaayaa ì naata miñ fee.

Aniñ ko ì tolu le mu daafeño bee timmariño ti londoo to aniñ baaroo,

aniñ ì tooñaá mooyaa ta ì bee ti, aniñ ì tolu le buuñaa ta, aniñ ì tolu le kamali ta daajikoo lu to aniñ baaroo lu to, aniñ ko Ala ye ì kerekere miñ kerekere yaa ku wo lu le la aniñ fisamanteeyaa kuwo lu, moo kiliñ te ì soto noo la minnu to, aniñ ko Ala ye ì buuñandi le ka ì tañka daajika kurunjo bee la .

Aniñ ko ì tolu be tañkarinne feño to ì ka miñ futandi kabonañ Ala dulu.

Aniñ ko fenne buka sabati ì la kibaaroo to aniñ ì la futandiroo to fo tooñaá aniñ kesoo.

Aniñ ko añanta le ka liimaaniyaa ì la aniñ ì niñ feño miñ bee naata kabonañ Ala yaa, aniñ ka ì kanu aniñ ka ì warandi ka ì buuñandi.

Aniñ ko ñiñ duwo lu ì be sabatirin
n`na annabiyoomoo ye le
Muhammadu añaabe landasiireño la.

Aniñ ko feño bee ñanta le ka loñ miñ
naa ta sariyoño kono akafu ñooma
riño aniñ abooñooto riño.

Ka ñankene yaa woo la aniñ ka
sabati a batoo la kuwo bee to, ala
kibaaroo lu tooñandoo la aniñ ala
yaamaroo lu mutoo la, aniñ ka janfa
ala fatandiroo lu la.

Abe woo kono ko ate le mu
annabiyoomoo lu bundaa soroñdano
ti, ala sariyoño ye sariyoño lu bee
buruka le, aniñ ko ala annabiyooma
yaa aniñ ala sariyoño be tula le kataa
fo janniñ sanbeeraa luño la,
annabiyooma tinaa la ate koolaa,

aduñ sariyoñ te soto la miñ mañ ke ala sariyoño ti; diinoo suño lu to aniy abuloo lu to.

Aka duñ danjene yaa to kiilaariyaa moo lu la ; danjeneyaa kitaaboo lu la, ka danjeneyaa Muhammadu la – Ala la kiisoo niñ neemoo baa ye-aka deñ woo bala ; ye danjeneyaa feño bee la aniy miñ naata kabo kuraanoo to aniy hadiisoo to akumakaño lu to aniy ì kotoo lu.

Ka daanjeneyaa ala woo te timmanoo la fo aye ke woo ñaama. Moo woo moo la londoo warata woo kuwo to aniy ala tooñaayandiroo aniy ala soño aniy ala baaroo, wo le la liimaaniyaa ka kamali añaama.

Ka liimaaniyaa Malaayikoo lu la
aniñ Ala la lañinoo woo be ñiñ lasili
kummaa baa kono le.

Abe dankeneyaa la timmoo kono
woo la ; kaalon ko aniñ miñ naata
toonaa le mu, ate keenoo la
hakilimaayaa warañ kalamutaroo
daliiloo ye loo ka woo kuwo waalii [
hakiloo warañ yaa waalii ñooyaa].

Ko ñaamiñ sawundi daliili te loo la a
waaliyo to hakilimaayaa kuwoo lu
aniñ kalamutari kuu nafaamaa lu ,
ika wo lu tara temberin kuraanoo nin
hadiisoo fee le ka à sabatindi, ka
suusundiroo ke kataa à loño kan aniñ
à baaroo.

Hakiloo lu aniñ kalamutaroo lu
minnu man nafaa soto, hani wolu

fanaa fen te jee miñ si balan ì la
sotoo la, hani ayaa tara sariyoño la
daliiloo lu ka fatandiroo ke ì la le,
aka dooyaaroo ke mantoora kuwo lu
la woo siifaa lu kono.

Aniñ abe wo kono dankeneyaa feño
lu la n` na kiilaa naata miñ fee aniñ
kiilaariyaa moo toomaa lu fanaa bee.

الأصل الثالث الإيمان باليوم الآخر

LASILI SABANJAGO DANKENEYAA LUN LABANO LA.

Fen woo fen miñ kuraanoo niñ
sunnoo naata a fee kabo feño lu to
minnu be kela saayaa koolaa woo
mu dankeneyaa leti lun labano la
Kaburoo la kuwoo lu aniñ Loo lunjo

la kuwoo lu , aniñ Kontiboo lu minnu be akono aniñ baraafoo lu niñ yanƙanƙatoo lu minnu be akono.

Aniñ kanjuuroo aniñ peesarilaño aniñ baara kitaaboo lu minnu be muta la niñ bulubaa la aniñ maraa.

Aniñ Siraati Saloo , aniñ Arajana keeña lu aniñ Dimbaa aniñ ì kononkoo lu keeña lu reño nono lu Ala ye minnu parendi ì kanonkoo lu ye jee wolu kafuñoomariño kaduñ danƙeneyaa le kono luñ labano la.

الأصل الرابع مسألة الإيمان

Lasili naaninjaDo Danƙeneyaa la kuwoo lu

Sunna moo lu wo lu ka fenne tafundi minnaata kitaaboo to {kuraanoo

kono } anin sunnoo lu kono
{hadisoo} ko liimaaniyaa wole mu :
 sondomoo la tooñaayandiroo
 miñmbe kafuriñ baaroo fee . **ì kaa fo**
ko : dankeneyaa wole mu sondomoo
 lu la tafundiroo lu ti anin ì la baaroo
 lu, anin suufoo lu la baaroo lu anin
 nejo la diyaamoo lu, ko wolu bee be
 dankeneyaa kono le.

Anin ko moomin ya a landasiindi
 banta anin konoto **{kullooo nin**
bankee to } woo maarii ye
 dankeneyaa timmandi le, moo min
 ye feñ dasandi jee woo maarii la
 dankeneyaa dasata le, **{ala**
liimaaniyaa naasi ta le}.

Ñin kuwo lu [dankeneyaa to]
 kuntundan tañ worowula nin feñ
 nemu woo ti, woo kuntundano lu

bee cikariño wo le mu seedeyaa
kumoo ti {tooñaa batu mansa woo
mansa mañ soto fo Ala} a
kuntundaño lu bee duumalanƙoo
wole mu ka mantoora feño bondi
silo kañ, aduñ Maloo fanaa mu
liimaaniyaa la kuntundaño doo le to.

Aduñ ì ka a sembendi ñiñ lasiloo
bala ko moo lu ye palaasoo lu le
soto. Sutuyanna moo {minnu
sutuyaa ta Ala la} aniñ bulubaa lañ
koo lu aniñ fañ tooñee laa lu ì la
palaasoo lu kamma la diinoo to aniñ
dañkeneyaa, aniñ aka lafaa aka naasi
[aka talaa], niñ moo miñ ye haraamu
kuwo ke warañ aye ñanta kuwo
tujee, ala liimaaniyaa si talaa miñ
ñanta niñ a mañ tuubi Ala ma.

Aniñ ì kaa sembendi ñiñ suño bala
ko moo lu be talaa daa saba le to;
doo lu be jee wo lu loo ta
dankeneyaa la hakoo lu bee le la,
wolu le mu liimaaniyaa moo lu
tooña maa ti.

Doo lu bijee minnu ye abee tujee ,
woo maarii mu kaafiroo le ti
{balannaa}.

Doo lu bijee minnu ye liimaaniyaa
soto aniñ kaafiriyaa waraṅ
naafikiyaa, waraṅ kayiroo niñ
kooroo , Ala la woliyi yaa doo be
woo lala le, miñ si buuña siinoo a
ma feño kontoo la miñ be a bala
kabo dankeneyaa to,[dankeneyaa
kontoo miñ be a bala kamma la],
aniñ Ala jawuyaa fanaa be a bala le

miñ si yanƙanƙatoo sii a ma; aye
danƙeneyaa filiƙee ñaaminna.

adug ì kaa dendi ñiñ sumbaa bala;
ko junube baa lu aniñ adomondiño
lu minnu buka amaarii futandi
kaafiriya kono, woo ka joño la
liimaaniya tala le bari abuka
abondi musilime yaa la sansaño
kono aniñ abuka tu dimbaa kono
laakira luño niñ adunta jee.

Ì buka kaafiri yaa fo ama ko
((kawaarijoo[2] lu)) la kumoo,
warañ ka liimaaniya bayi abala ko
((muutažila[3] lu)) ka miñ fo.

Bari ì kaa fo le : woo mu
liimaaniya moo le ti ala liimaaniya
kamma la, aduñ tiñaarilaa
{faasikoo} le mu a ti ala woo junube

baa kamma la , liimaaniyaa feñ be
abala le , bari liimaaniyaa
kamaliriño ì kawoo bayi abala le.

Niñ ñiñ lasiloo lu la sotoo la ;
dañkeneyaa be sotola kuraanoo
kuloo lu bee la aniñ hadiisoo lu,
aduj **abe denna ñiñ lasiloo bala :**

Ko musilime yaa aka feño bee
tuutuu le miñ be a kooma .

Ko tuuboo a ka feño bee buruka le
miñ be a kooma.

Aniñ ko moo miñ murutita a faata
woo ñaama, woo la baaroo bee
boyita le , niñ miñ tuubi ta Ala si
tuuboo muta ala.

Aniñ ì kaa dendi ñiñ lasiloo bala ko;
dendiroo be beteyaa la liimaaniyaa

to le, **a si beteya i la a foo** : "n te mu dankeneyaa moo le ti niñ Ala sonta" kaatu woo maarii ka ñine lafi Ala bulu fo asi ala liimaaniyaa timmandi aye, wole yaa tinna ayaa deñ Ala la, a lafi sabatoo la akan woo ñaama fo saayaa, wole yaatina ayaa deñ. amanke sikoo ti afaño to ala liimaaniyaa lasiloo sotoo la.

Adun ì kaa deñ niñ ñin lasiloo bala ko kanuroo aniñ kondiroo abon suño aniñ a kontoo, woo be liimaaniyaa le nooma ala sotoo aniñ ala foo, ala kamaloo aniñ ala dasoo.

Woo koolaa kuukee ñooyaa aniñ ñoo jawuyaa ye bula woo nooma, **ñine ya a tinna abe dankeneyaa kono**: kanoo Ala kamma aniñ kondiroo Ala kamma , kuukee

ñooyaa Ala kamma ñoo jowuyaa
Ala kamma.

Woo kadeŋ daŋkeneyaa la le, ate
timma la fo i si feŋo kanu i baadiŋo
ye iye miŋ kanu ifaŋo ye.

Aniŋ aka deŋ ala kotinke fanaa,
liimaaniyaa moo lu la kafuñoomoo
ka woo kanu, aniŋ ka suusundiroo
ke kataa ñoo mutoo kaŋ aniŋ ñoo
kanoo, aniŋ ñoo kuntu baliyaa.

Sunnoo la jamaa moo lu ka ì faŋ
janfandi fandambendi fuuriŋo la le,
aniŋ kafu janjandoo, aniŋ ñoo
konnantee yaa. Ì ka ñiŋ baramaa je
ko abe daŋkeneyaa la baramaa baa
lu le kono minnu kummaayaa ta
baake.

Ì bukaa je ko ñoo waaliyo kuwo lu doo lu to minnu bula moo futandi kaafiriyaa kono waraŋ bidaŋo kono, ko woo mu kuu le ti miŋ ñanta fooñookoo saabu la , aniŋ janjaŋo.

Abe dendiŋ dankeneyaa la , kiilaa - kiisoo niŋ neemoo baa ye- la saayiboo lu kanoo fanaa ì la palaasoo lu be ñaamiŋ , aniŋ ko fisamanteyaa be ì ye aniŋ saabandiroo, aniŋ palaasoo lu miŋ ye ì fisiyandi mantoo toomaa lu bee ti.

Woo mantoo lu abe ì la diinoo kono , ka saayiboo lu kanu aniŋ ka ì la fisamanteeyaa janjamdi ì ka ì faŋ muta feŋo la miŋ taamata saayiboo lu dammaa lu teema , aniŋ ko ì to lu le mu mantoo lu bee ñandiŋo ti

daajikoo kendoo lu bee dunoo la,
aniñ ì tolu le ye saabandiroo ke
kataa kayira kuwo bee kañ, aduñ ì
tolu le janfata bee ti kooroo kuwo lu
bee la.

Ì ka ñiñ tafundi ko mantoo lu te
kaari noo la ñaatonkoo la mimbe ì la
diinoo londi la, aniñ ì la duniyaa,
abe jowoo lu la jowuyaa ñonti la
kabo ì bala, aduñ ala ñaatonkayaa te
timmanoo la fo ala yaamaroo le si
batu miñ amañ ke Ala sookoo ti –
mansa baa.

Bari ì la taarañ siloo baaroo to; ì
tolu ì keefañ sutiyañdi Ala la le -
mansa baa – niñ tooñaayandiroo la
aniñ fanseyi timmariño dankeneyaa
la tafundiroo lu la, minnu yaa loñ

wo lu le mu Ala batoo lu sunjo lu ti,
aniñ alootañkandaño.

Woo koolaa, ì kee fañ sutiyaandi ala
ñiñ faraloo lu diyo la Ala ye minnu
be dendiñ Ala la hakoo la, aniñ ala
joño lu hakoo lu. Aniñ ka siyandiroo
ke ((naafiloo[4])) lu la, aniñ ka kuu
haraamuriño lu tujee aniñ fatandiri
kuwo lu Ala batoo kamma la –
mansa baa.

Ì kaa lone ko Ala – mansa kallankee
– a buka mutaroo ke baara la fo miñ
a keta adamma ye niñ kiilaa la silo
nomata abaaroo kee to.

Ì ka deemaaroo ñiniñ Ala bulu woo
sila nafaa maa lu mutoo la, miñ
yaaloñ wole mu londi nafaamaa ti
aniñ baara kendoo miñ ka fatandiroo

ke kayiroo bee kaŋ aniŋ niibaa sotoo
aniŋ kunnadiyaa atariyaariŋo waraŋ
adukundiriŋo.

Tentoo be Ala ye daafeŋo lu bee
maariyoo ; kiisoo niŋ neemoo be
Muhammadu ye aniŋ aduŋkee lu
aniŋ ala saayiboo lu kiisa
baŋkeeriŋo.

[1] Malaayikoo ka kumoo miŋ
taanŋ a la bulu kanaa dii
Annabiyoo la waraŋ Ala faŋo ya a
dii kiilaariyaamoo la a ya atara a
maŋ tamba niŋ malaayikoo bulu la.

[2] Wo lu mu jamaa lu le ti mi nu
bota musilime yaa la jamaa kono ka

moo lu kaafiriyandi nig mig ye
junube kuwo ke ì ka kiitii ko wolu
ñanta faa la le ko kaafiroo

[3] Wo lu mu moo lu le ti minnu ka
liimaani yaa bayi junube baaralaa
bala bari ibuka adundi kaafiriyaa
kono

Wo lu le mu Ala batoo lu ti [4]
minnu mañ farala yaa moo ka miñ
alafita ayaa ke asi joo soto jee Ala
bulu niñ amaa ke fanañ ate junube
sotola woo la.